

**Economic and Social Council**Distr.: General
28 January 2013

Original: English

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations****Working Party on Lighting and Light Signalling (GRE)****Sixty-Ninth session**

Geneva, 8-11 April 2013

Item 5(d) of the provisional agenda

**Regulations Nos. 3, 4, 6, 7, 19, 23, 38, 65, 69,
70, 77, 87, 91, 98, 112, 113, and 119****Proposal for Supplement 5 to the 01 series of amendments to
Regulation No. 112 (Headlamps emitting an asymmetrical
passing beam or a driving beam or both and equipped with
filament lamps and/ or light-emitting diode (led) modules)****Submitted by the expert from Germany***

The text reproduced below was prepared by the expert from Germany updating the Conformity of Production requirements. The modifications to the current text of the UN Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, program activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate

I. Proposal

Paragraph 10.1. to 10.5., amend to read:

- "10.1. Headlamps shall be so manufactured as to conform to the type approved under this Regulation.**
- The compliance with the requirements set forth in paragraphs 6 and 7 above shall be verified as follows:**
- The minimum requirements for Conformity of Production control procedures set forth in annex 5 to this Regulation shall be complied with.**
- The minimum requirements for sampling by an inspector set forth in annex 7 to this Regulation shall be complied with.**
- 10.2. The authority which has granted type approval may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. The normal frequency of these verifications shall be once every two years.**
- 10.3. Headlamps with apparent defects are disregarded.**
- 10.4. The reference mark is disregarded.**
- 10.5. The measuring points 1 to 8 from paragraph 6.2.4. of this Regulation are disregarded."**

Paragraph 10.6., shall be deleted.

Annex 7., Paragraph 2. to 6., amend to read:

- "2. First sampling**
- In the first sampling four headlamps are selected at random. The first sample of two is marked A, the second sample of two is marked B.**
- 2.1. The conformity of mass-produced headlamps shall not be contested if the deviation of any specimen of samples A and B (all four lamps) is not more than 20 per cent.**
- In the case, that the deviation of both lamps of sample A is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.**
- 2.2. The conformity of mass-produced headlamps shall be contested if the deviation of at least one specimen of samples A or B is more than 20 per cent.**
- The manufacturer shall be requested to bring his production in line with the requirements (alignment) and a repeated sampling according to paragraph 3. below shall be carried out within two months' time after the notification. The samples A and B shall be retained by the Technical Service until the entire COP process is finished.**
- 3. First repeated sampling**
- A sample of four lamps is selected at random from stock manufactured after alignment.**
- The first sample of two is marked C, the second sample of two is marked D.**

- 3.1.** The conformity of mass-produced headlamps shall not be contested if the deviation of any specimen of samples C and D (all four lamps) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both lamps of sample C is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.
- 3.2.** The conformity of mass-produced headlamps shall be contested if the deviation of at least
- 3.2.1.** one specimen of samples C or D is more than 20 per cent but the deviation of all specimen of these samples is not more than 30 per cent.
- The manufacturer shall be requested again to bring his production in line with the requirements (alignment).
- A second repeated sampling according to paragraph 4. below shall be carried out within two months' time after the notification. The samples C and D shall be retained by the Technical Service until the entire COP process is finished.
- 3.2.2.** one specimen of samples C and D is more than 30 per cent.
- In this case the approval shall be withdrawn and paragraph 5 below shall be applied.
- 4.** Second repeated sampling
- A sample of four lamps is selected at random from stock manufactured after alignment.
- The first sample of two is marked E, the second sample of two is marked F.
- 4.1.** The conformity of mass-produced headlamps shall not be contested if the deviation of any specimen of samples E and F (all four lamps) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both lamps of sample E is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.
- 4.2.** The conformity of mass-produced headlamps shall be contested if the deviation of at least one specimen of samples E or F is more than 20 per cent.
- In this case the approval shall be withdrawn and paragraph 5 below shall be applied.
- 5.** Approval withdrawn
- Approval shall be withdrawn according to paragraph 11. of this Regulation.
- 6.** Change of the vertical position of the cut-off line
- With respect to the verification of the change in vertical position of the cut-off line under the influence of heat, the following procedure shall be applied:
- One of the headlamps of sample A after sampling procedure in Paragraph 2 of this annex shall be tested according to the procedure described in paragraph 2.1. of Annex 4 after being subjected three consecutive times to the cycle described in paragraph 2.2.2. of Annex 4.

The headlamp shall be considered as acceptable if Δr does not exceed 1.5 mrad.

If this value exceeds 1.5 mrad but is not more than 2.0 mrad, the second headlamp of sample A shall be subjected to the test after which the mean of the absolute values recorded on both samples shall not exceed 1.5 mrad.

However, if this value of 1.5 mrad on sample A is not complied with, the two headlamps of sample B shall be subjected to the same procedure and the value of Δr for each of them shall not exceed 1.5 mrad."

Figure 1, shall be deleted:

II. Justification

1. The present set of proposals for amendments to the CoP provisions in a number of Regulations on lighting and light-signalling is based on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/19 which was considered at the sixty-eighth GRE session. GRE invited the expert from Germany to prepare a revised proposal covering all relevant lighting UN Regulations and adding the necessary background information. The proposals reflect the results of discussions and evaluation of input from experts carried out after the sixty-seventh GRE session.
2. The scope of the proposals was defined as follows:
 - (a) The package of collective amendments covers the CoP provisions in Regulations Nos. 3, 4, 6, 7, 19, 23, 38, 65, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 112, 113 and 119. In addition to the proposals for Regulation No.7 and 98 are two informal documents prepared, which contain the entire text of the Regulations.
 - (b) Regulations Nos. 37, 48, 53, 74 and 99 have not been included, as they are written in a different format.
 - (c) Regulations Nos. 1, 5, 8, 20, 56, 57, 72 and 82 remain unchanged, because they are not applicable for new approvals.
 - (d) Regulations Nos. 50, 88 and 104 have also been left behind for the time being, as their CoP provisions are set out as a general paragraph of the Regulation and contain no detailed requirements like the existing annexes on "Minimum requirements for conformity of production control procedures" and "Minimum requirements for sampling by an inspector". The update of these Regulations would require a fundamental approach and can be done after GRE has taken a decision on the CoP issue.
3. The proposals clarify in the relevant paragraphs of the above mentioned Regulations, that the specimens taken at random may deviate unfavourably by not more than 20 per cent from the prescribed (required) values.
4. In the relevant annexes on "Minimum requirements for conformity of production control procedures" of the light-signalling-regulations, tables equivalent to the lighting regulations were incorporated, which show the equivalent deviation in candela for small values (e.g. geometric visibility).
5. The relevant annexes on "Minimum requirements for sampling by an inspector" were completely restructured and simplified. All former examples which caused a great deal of confusion were deleted.

